



SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

**Aukštos temperatūros tepalas vienodo kampinio greičio šarnyrams
Straipsnio numerį: ADBP550000**

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Tepalas

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-144 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	---

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378
--	--

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Be klasifikacijos.

2.2 Ženklavimo elementai

Piktogramme	jokių
Signalinis žodis	jokių
Pavojingumo frazės	jokių
Atsargumo frazės	jokių
Papildoma informacija apie pavojų	EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius. Sudėtyje yra: Cinko naftenatas. EUH208 Gali sukelti alerginę reakciją.

2.3 Kiti pavojai

Pavojus sveikatai	Sausina odą.
Kiti pavojai	Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų. Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių. Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos

netaikoma



3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
0,1 - < 1	Cinko naftenatas
	CAS: 84418-50-8, EINECS/ELINCS: 282-762-6, Reg-No.: 01-2119988500-34-XXXX
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Komentaras dėl sudėtinių dalių

Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Įkvėpus

Pasirūpinti vėdinimu.
Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu.
Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis

Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
Neskatinti vėmimo.
Skalauti burną

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dirginantis poveikis
Alerginės reakcijos

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.
Anglies monoksidas (CO)
sieros oksidai (SOx)
Azoto oksidai (NOx).

5.3 Patarimai gaisrininkams

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Pasirūpinti pakankamu vėdinimu.
Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenį.



6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti mechaniškai.
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal paskirtį ypatingos priemonės nereikalingos.
Vengti aliejaus rūko susidarymo.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.
Nesandėliuoti kartu su oksidantais.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.
Laikyti vėsioje vietoje.
Saugoti nuo įkaitimo / perkaitimo.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
Nėra DNEL prieinama.

PNEC

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
Gėlas vanduo, 6,39 µg/L
Jūros vanduo, 0,64 µg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 147,73 µg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 31,93 mg/kg Sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 3,19 mg/kg Sediment dw
dirvožemio, 6,38 mg/kg Boden dw



8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui	Darbo vietoje pasirinkti pakankama ventiliacija. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė. Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui.
Akių ir (arba) veido apsaugą	Taškymosi atveju: apsauginiai akiniai (EN 166:2001)
Rankų apsaugą	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. > 0,38 mm; Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)
Kūno apsaugos	Lengvi apsauginiai drabužiai.
Kitą apsaugą	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.
Kvėpavimo organų apsaugą	Esant įprastoms sąlygoms nebūtina.
Apsaugą nuo terminių pavojų	Nėra jokios informacijos.
Poveikio aplinkai kontrolė	Laikytis galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	tvirtas
Forma	pastos pavidalo
Spalva	juodas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	Nėra jokios informacijos.
Plūpsnio temperatūra [°C]	> 150
Degumas	Degios
Apatinė sprogimo riba	netaikoma
Viršutinė sprogimo riba	netaikoma
Oksidacinės savybės	jokių
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm³]	< 1,0 (25 °C)
Santykinis tankis	Nėra jokios informacijos.
Piltnis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	netirpus
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	netaikoma
Kinematinė klampa	> 22,5 mm²/s (40 °C)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydimosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	netaikoma

9.2 Kita informacija

Darbinė temperatūra: -30°C - +130°C



SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su oksidantais.

10.4 Vengtinios sąlygos

Jautrus drėgmei.

Didelis įkaitimas.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.



SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
prarijus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
LD50, prarijus, Žiurkė, > 2000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas per odą

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
LD50, per odą, Žiurkė, > 2000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas įkvėpus

Produkto atliekų utilizavimas
įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 0.42 mg/l/4h

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
akis, Triušis, OECD 405, nedirgina

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
per odą, Triušis, OECD 404, nedirgina

kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
per odą, Jūrų kiaulytė, OECD 406, gali sukelti jautrumą

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 50 mg/kg bw/day

Mutageninis poveikis

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
InVitro, OECD 471, neigiamas



InVivo, OECD 474, neigiamas

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

- vaisingumas

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 250 mg/kg bw/day

- vystymasis

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 188 mg/kg bw/day

Kancerogeniškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Aspiracijos pavojus Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Bendrosios pastabos Dažnas ir ilgalaikis sąlytis su oda gali sukelti dermatitą.
Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

11.2.2 Kita informacija jokių

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Sudedamosios dalys
Cinko naftenatas, CAS: 84418-50-8
LC50, (4d), žuvų, 112 - 5620 µg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 155 - 20 000 µg/L
EC50, (72h), Dumbliai, 3,62 - 29,6 mg/L

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius Nėra jokios informacijos.

Reagavimą kanalizacijoje Nėra jokios informacijos.

Biologinis skilimas Nėra jokios informacijos.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.

Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.



SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Prireikus šalinimą suderinti su institucijomis.
Laikantis vietinių institucijų nuostatų priduoti į atliekų deginimo įstaigą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 120112*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150110*

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma



14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS	2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EEG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Komentaras dėl sudėtinių dalių	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- priedą XIV (REACH)	Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuojamų cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- priedą XVII (REACH)	Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui netaikomi apribojimai.
- Su darbu susiję apribojimai	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- VOC (2010/75/EB)	ne
	< 3%

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

SKIRSNIS 16: Kita informacija

16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.



16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Nurodomi pakeitimai

jokių